

# Ecc

## Chapter 8

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
אִדָּם of a man [H0120](#) חִכְמַת wisdom [H2451](#) דְּבַר of a thing [H1697](#) פִּשְׁר the interpretation [H6592](#) יוֹדֵעַ knows [H3045](#) וּמִי and who [H4310](#) כְּהַחֲכָם like a wise [man] [H2450](#) מִי Who [is] [H4310](#)  
יִשְׁנָא is changed [H8132](#) פְּנֵי of his face [H6440](#) וְעָז and the sternness [H5797](#) פְּנֵי his face [H6440](#) תֵּאִיר makes shine [H0215](#)

Who is as the wise man? and who knoweth the interpretation of a thing? A man's wisdom maketh his face to shine, and the hardness of his face is changed.

2  
אֲנִי I [say] [H0589](#) פִּי- commandment [H6310](#) מֶלֶךְ of the king [H4428](#) שְׁמוֹר Keep [H8104](#) וְעַל for [H0408](#) דְּבַר the sake [H1700](#) שְׂבוּעַת of your oath to [H7621](#) אֱלֹהִים: God [H0430](#)

I counsel thee, Keep the king's command, and that in regard of the oath of God.

3  
אֶל- Not [H0408](#) תִּבְהָל do be hasty [H0926](#) מִפְּנֵי from his presence [H6440](#) תֵּלֵךְ to go [H3212](#) אֶל- not [H0408](#) תַּעֲשֶׂה: he does [H0408](#) יִחַפֵּץ pleases him [H0408](#) אֲשֶׁר whatever [H0408](#) כָּל- all [H0408](#) כִּי for [H3605](#)

Be not hasty to go out of his presence; persist not in an evil thing: for he doeth whatsoever pleaseth him.

4  
בְּאֵשֶׁר Where [H1697](#) דְּבַר- the word [H1697](#) מֶלֶךְ of a king [H4428](#) שְׁלֵטֹן [is there is] power [H7983](#) וּמִי and who [H4310](#) יֹאמַר- may say [H0559](#) לוֹ to him [H0408](#) מָה- what [H4100](#) תַּעֲשֶׂה: are you doing [H4100](#)

For the king's word hath power; and who may say unto him, What doest thou?

5  
שׁוֹמֵר He who keeps [H8104](#) מִצְוָה his command [H4687](#) לֹא nothing [H3808](#) יִדַּע will experience [H3045](#) דְּבַר thing [H1697](#) רָע harmful [H0408](#) וְעַת and both time [H6256](#)  
וּמִשְׁפָּט and judgment [H4941](#) יֶדַע And discerns [H3045](#) לֵב heart [H0408](#) חָכָם: of a wise man [H2450](#)

Whoso keepeth the commandment shall know no evil thing; and a wise man's heart discerneth time and judgment:

6  
כִּי Because [H0408](#) לְכָל- for every [H3605](#) חֶפֶץ matter [H2656](#) יֵשׁ there is [H3426](#) עֵת a time [H6256](#) וּמִשְׁפָּט and judgment [H4941](#) כִּי- Though [H0408](#) רַעַת the misery [H0408](#) הָאָדָם of man [H0120](#)  
רַבָּה [increases] greatly [H0408](#) עָלָיו: on [H0408](#)

for to every purpose there is a time and judgment; because the misery of man is great upon him:

7  
 כִּי־אֵינְנוּ יָדָעַ מַה־יַּדְעַ שְׂיִהְיֶה כִּי־כַאֲשֶׁר יִהְיֶה מִי־יֵגִיד  
 For not he does know what will happen when so it will occur who can tell  
[H0369](#) [H3045](#) [H4100](#) [H1961](#) [H1961](#) [H4310](#) [H5046](#)

לּוֹ:  
 him

for he knoweth not that which shall be; for who can tell him how it shall be?

8  
 אֵין־אֶחָד שְׁלִיט בְּרוּחַ לְכַלּוֹת אֶת־הַרוּחַ וְאֵין־שְׁלִטוֹן  
 No one has power over the spirit to retain the spirit and no one has power  
[H0369](#) [H0120](#) [H7989](#) [H7307](#) [H3607](#) [H0853](#) [H7307](#) [H0369](#) [H7983](#)

בַּיּוֹם הַמָּוֶת וְאֵין־מְשַׁלַּחַת מִלְחָמָה וְלֹא־יִמְלֹךְ רָשָׁע  
 in the day of death and [There is] no release from that war and not will deliver wickedness  
[H3117](#) [H4194](#) [H0369](#) [H4917](#) [H4421](#) [H3808](#) [H4422](#) [H7562](#)

אֶת־בְּעָלָיו:  
 - those who are given to it  
[H0853](#) [H1167](#)

There is no man that hath power over the spirit to retain the spirit; neither hath he power over the day of death; and there is no discharge in war: neither shall wickedness deliver him that is given to it.

9  
 אֶת־כָּל־זֶה רָאִיתִי וְנִתְּנָה אֶת־לְבִי לְכָל־מַעֲשֵׂה אֲשֶׁר  
 This all and this I have seen and applied to every my heart to every work that  
[H0853](#) [H3605](#) [H2088](#) [H7200](#) [H5414](#) [H0853](#) [H3605](#) [H4639](#)

נַעֲשֶׂה תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ עֵת אֲשֶׁר שְׁלֹט הָאָדָם בָּאָדָם לְרַע  
 is done under the sun [There is] a time in which rules one man over another To hurt  
[H8478](#) [H8121](#) [H6256](#) [H7980](#) [H0120](#)

לּוֹ:  
 his own

All this have I seen, and applied my heart unto every work that is done under the sun: there is a time wherein one man hath power over another to his hurt.

10  
 וּבִלְנִי רָאִיתִי רָשָׁעִים קִבְּרִים וְנֹכַחַי וּמִמְקוֹם קְדוֹשׁ יִתְּלָכוּ  
 and I saw the wicked buried and who had come and from the place of holiness gone  
[H7200](#) [H7563](#) [H6912](#) [H0935](#) [H4725](#) [H6918](#) [H1980](#)

וַיִּשְׁתַּכְּחוּ בְּעִיר אֲשֶׁר בֵּין־עָשׂוּ נָם־זֶה הַבָּל:  
 and they were forgotten in the city where so they had done also this [is] vanity  
[H7911](#) [H1571](#) [H2088](#) [H1892](#)

So I saw the wicked buried, and they came to the grave; and they that had done right went away from the holy place, and were forgotten in the city: this also is vanity.

11  
 אֲשֶׁר־אֵין־נַעֲשֶׂה בְּתוֹנִם מַעֲשֵׂה הָרָעָה מְהֵרָה עַל־כֵּן  
 Because not is executed the sentence against work an evil speedily upon thus  
[H0369](#) [H6599](#) [H4639](#) [H4120](#)

מְלֵא מִלֵּב בְּנֵי־הָאָדָם בָּהֶם לַעֲשׂוֹת רָע:  
 is fully set the heart of the sons of men in them to do evil  
[H4390](#) [H0120](#)

Because sentence against an evil work is not executed speedily, therefore the heart of the sons of men is fully set in them to do evil.

12  
 אֲשֶׁר חַטָּא עָשָׂה רָע מֵאֵת מֵאֵת וּמֵאֲרִידָה לּוֹ כִּי נָם  
 Though a sinner does evil a hundred [times] and are prolonged his [days] yet surely  
[H2398](#) [H3967](#) [H0748](#) [H1571](#)  
 יוֹדַע אֲנִי אֲשֶׁר יִהְיֶה טוֹב לִירְאֵי הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר יִירָאוּ מִלִּפְנֵי:  
 I know that it will be well with those who fear God who fear before Him  
[H3045](#) [H0589](#) [H1961](#) [H3372](#) [H0430](#) [H3372](#) [H6440](#)

Though a sinner do evil a hundred times, and prolong his days, yet surely I know that it shall be well with them that fear God, that fear before him:

13  
 וְטוֹב לֹא-יִהְיֶה לְרָשָׁע וְלֹא-יֵאָרִיד יָמָיו  
 But well not it will be with the wicked nor will he prolong [his] days  
[H3808](#) [H1961](#) [H7563](#) [H3808](#) [H0748](#) [H3117](#)  
 כַּצֵּל אֲשֶׁר אֵינְנוּ יֵרָא מִלִּפְנֵי אֱלֹהִים:  
 [which are] as a shadow because he does fear not before God  
[H6738](#) [H0369](#) [H3373](#) [H6440](#) [H0430](#)

but it shall not be well with the wicked, neither shall he prolong his days, which are as a shadow; because he feareth not before God.

14  
 יֵשׁ-הֶבֶל אֲשֶׁר נֵעֲשֶׂה עַל-הָאָרֶץ וְאֲשֶׁר יֵשׁ צְדִיקִים אֲשֶׁר  
 There is a vanity which occurs on earth that there are just [men] to whom  
[H3426](#) [H1892](#) [H0776](#) [H3426](#) [H6662](#)  
 מִיֵּעַ אֲלֵהֶם כְּמַעֲשֵׂה הָרָשָׁעִים וַיֵּשׁ וַיֵּשׁ רָשָׁעִים  
 it happens according to the work of the wicked and again there are wicked [men]  
[H5060](#) [H0413](#) [H4639](#) [H3426](#) [H7563](#)  
 שְׁמִינֵי אֲלֵהֶם כְּמַעֲשֵׂה הַצְדִּיקִים אֲמַרְתִּי שְׁנָם-זֶה  
 unto whom it happens according to the work of the righteous I said that also this  
[H0413](#) [H5060](#) [H4639](#) [H6662](#) [H0559](#) [H1571](#) [H2088](#)  
 הֶבֶל:  
 [is] vanity  
[H1892](#)

There is a vanity which is done upon the earth, that there are righteous men unto whom it happeneth according to the work of the wicked; again, there are wicked men to whom it happeneth according to the work of the righteous: I said that this also is vanity.

15  
 וְשִׁבְחֹתִי אֲנִי אֶת-הַשְּׂמֹחָה אֲשֶׁר אֵין טוֹב לָאָדָם תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ  
 So commended I - enjoyment because has nothing better a man under the sun  
[H0589](#) [H0853](#) [H8057](#) [H0369](#) [H0120](#) [H8478](#) [H8121](#)  
 כִּי אִם-לֶאֱכֹל וּלְשָׂתוֹת וּלְשִׂמְחָה וְהָיָה יִלְוֶנוּ בְּעִמְלֹו  
 than than to eat and drink and be merry for that will remain with him in his labor  
[H0398](#) [H8354](#) [H8055](#) [H1931](#) [H5999](#)  
 יָמֵי חַיָּו אֲשֶׁר-נָתַן לוֹ הָאֱלֹהִים תַּחַת הַשֶּׁמֶשׁ:  
 [all] the days of his life which gives him God under the sun  
[H3117](#) [H5414](#) [H0430](#) [H8478](#) [H8121](#)

Then I commended mirth, because a man hath no better thing under the sun, than to eat, and to drink, and to be joyful: for that shall abide with him in his labor all the days of his life which God hath given him under the sun.

16 כִּאֲשֶׁר נָתַתִּי אֶת־ לִבִּי לָדַעַת חִכְמָה וּלְרְאוֹת אֶת־ הַעֲנִיָּן אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה עַל־ הָאָרֶץ כִּי גַם בְּיוֹם וּבַלַּיְלָה שְׁנָה בְּעֵינָיו אֵינְנִי

that the business - and to see wisdom to know my heart - I applied When is done on earth for even though day or night sleep with his eyes no

[H6045](#) [H0853](#) [H7200](#) [H2451](#) [H3045](#) [H0853](#) [H5414](#) [H0369](#) [H8142](#) [H3915](#) [H3117](#) [H1571](#) [H0776](#)

רֹאֶה:  
one sees  
[H7200](#)

When I applied my heart to know wisdom, and to see the business that is done upon the earth (for also there is that neither day nor night seeth sleep with his eyes),

17 וְרָאִיתִי אֶת־ כָּל־ מַעֲשֵׂה הָאֱלֹהִים כִּי לֹא יוּכַל הָאָדָם לְמַצּוֹא אֶת־ הַמַּעֲשֵׂה אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה תַּחַת־ הַשֶּׁמֶשׁ בְּשֵׁל For the sun under is done that the work

Then I saw all - the work of God that cannot a man find out a man labors though

[H0853](#) [H4672](#) [H0120](#) [H3201](#) [H3808](#) [H0430](#) [H4639](#) [H3605](#) [H0853](#) [H7200](#) [H1245](#) [H0120](#) [H5998](#) [H7945](#) [H8121](#) [H8478](#) [H4639](#)

לֹא לָדַעַת הַחֲכָם יֵאמָר אִם־ וְגַם יִמָּצֵא וְלֹא יוּכַל לְמַצּוֹא

not to know [it] a wise [man] attempts though and moreover he will find [it] and yet not

[H3808](#) [H3045](#) [H2450](#) [H0559](#) [H1571](#) [H4672](#) [H3808](#) [H4672](#) [H3201](#)

then I beheld all the work of God, that man cannot find out the work that is done under the sun: because however much a man labor to seek it out, yet he shall not find it; yea moreover, though a wise man think to know it, yet shall he not be able to find it.